

Liebe Mitglieder und Freunde der Gemeinde

Wir hoffen dass es Euch gut geht. Bitte vergessen Sie nicht, Ihren Jahresbeitrag für das Jahr 2013 einzuzahlen, falls Sie dies noch nicht getan haben.

## ***Ostern 2013 - Einladung***

Wir laden Sie ein, die Auferstehung Christi und das große Fest der Liebe, Ostern, auch in diesem Jahr zusammen zu feiern. Das Fest wird wie immer ganz traditionell mit roten Eiern, Osterkuchen und Lämmern gefeiert.

## ***Gottesdienst***

**Am Karsamstag, den 4. Mai 2013 findet um 18.30 Uhr in der Inselkapelle in Bern der Gottesdienst und die Auferstehungszeremonie statt.** (Wir empfehlen, die öffentlichen Verkehrsmittel zu benützen, fahren Sie hierzu vom Bahnhof Bern mit dem Bus Nr.11 (Güterbahnhof) bis zur Haltestelle Bremgartenfriedhof.

Die nächsten **Gottesdienste** sind die Folgenden:

Sonntag, **9. Juni 2013** um 10.30 Uhr in der katholischen Kapelle beim Inselspital Bern.

Sonntag, **22. September 2013** um 10.30 Uhr in der katholischen Kapelle beim Inselspital Bern.

## ***Osterfest in Grenchen***

**Für das Osterfest erwarten wir Sie am Sonntag, den 5. Mai 2013 im Restaurant Parktheater in Grenchen (Lindenstrasse 41, 2540 Grenchen, [www.parktheater.ch](http://www.parktheater.ch)) ab 11 Uhr vormittags.**

Diejenigen, die bei der Zubereitung der Lämmer mithelfen möchten, sind ab dem frühen Vormittag willkommen und können sich beim Verantwortlichen, Herrn Christos Kasapidis (Tel. 031 331 97 88) oder Herrn Giorgos Goumas (Tel. 031 951 18 84) anmelden.

## ***Osterm Mittagessen***

Ab 11 Uhr erwartet Sie ein Apero mit Lammfleisch und das Mittagessen wird um 12:00 Uhr serviert.

Menu-Preis für Erwachsene: **Fr. 55.--**

Menu-Preis für Kinder 6-12 Jahre: **Fr. 25.--**

Kinder bis 5 Jahren: **gratis**

Wir bitten Sie, **spätestens bis zum 27. April 2013** für das Fest bei Frau Eleni Michaelidou sich **telefonisch anzumelden (Tel. 079 456 41 28) und Ihr Menu mit dem beiliegenden Gutschein zu bezahlen** . Sie können auch eine **E-Mail** mit der Nummer der Personen an [lazaridis@grgb.ch](mailto:lazaridis@grgb.ch) schreiben. Bitte melden Sie sich, wenn Sie ein vegetarisches Menu möchten. Wenn Sie reservieren und doch nicht kommen können, dann bitten wir Sie, spätestens bis zum 29. April 2013 uns dies mitzuteilen, ansonsten werden die reservierten Menüs in Rechnung gestellt. Ihre rechtzeitige Anmeldung ist sehr wichtig für ein gelungenes Fest.

All diejenigen, die einen Beitrag zu unserem Osterfest leisten möchten, sind hiermit herzlich aufgerufen, ihren Beitrag zu leisten und zu spenden. Wir danken Ihnen im Voraus.

## ***Kaffee à la greque***

Das Treffen der Griechen und Griechinnen von Bern und Umgebung zum Kaffee findet am **ersten Samstag des Monates** im Restaurant **Japigo (Marktgasse 37 )** von 14:00-17:00 Uhr statt. Bitte notieren Sie die folgende Daten: Karsamstag **4. Mai** und Samstag **1. Juni 2012**.

## **Spende**

Die **Spendenaktion**, welche die Gemeinde für die Kinderdörfer SOS und den Verein "Kinderlächeln" gestartet hat, **geht weiter**. Wir geben Ihnen die Konto-Angaben nochmals an und danken für Ihre Hilfe:

**Valiant Bank AG, 3001 Bern**  
**IBAN: CH73 0630 0140 7352 0467 5**  
**Griechische Gemeinde Bern**  
**3000 Bern**  
**30-38112-0**  
**Zahlungszweck:**  
**SPENDE - ERANOS**

## ***Griechischer Abend in Luzern***

Am Samstag, den 20. April 2013 Giorgos Kalfidis kocht ab 18:00 Uhr anlässlich eines griechischen Abends bei Contenti in Luzern (Gibraltarstrasse 14, Luzern). Buffet mit kalten und warmen Vorspeisen und Hauptgerichte. Infos unter [www.kalfidis.gr](http://www.kalfidis.gr).

## ***Vortrag über Thrakien***

Der Verein Hellasfreunde Bern und Herr Jannis Zinniker organisieren einen Vortrag zum Thema "Das griechische Thrakien", die Natur, die alten Kirchen und Strände, am Mittwoch den 24. April 2013 um 20:00 Uhr im Tell-Saal in Ostermundigen (Bernstrasse 101). Informationen unter [www.hellafreunde.ch](http://www.hellafreunde.ch).

## ***Frühlings-Bufferet im Restaurant ATHEN***

Das Restaurant ATHEN (Falkenplatz 1, Bern) organisiert einen griechischen Abend mit Live-Musik vom Trio Micropole und Buffet à discretion am Samstag, den 27. April 2013 ab 20:00 Uhr. Infos unter [www.athen-bern.ch](http://www.athen-bern.ch).

## ***Konzert von Jannis Parios in Zürich am Samstag 18. Mai 2013***

Jannis Parios gibt ein Konzert in Zürich (Kongresshaus) am Samstag, den 18. Mai 2013 um 20:00 Uhr im Rahmen seiner europäischen Tour. Informationen und Reservationen unter [www.kongresshaus.ch](http://www.kongresshaus.ch).

## ***Griechische Abende mit Live-Musik im Kallnach***

Der Chef Giorgos Papatheodorou kocht für uns ein Buffet à Discretion mit kalten und warmen Gerichten in Begleitung von Live-Musik an zwei griechischen Abende im Restaurant **Gasthof Weisses Kreuz in Kallnach** (Mitteldorf 16). Am Freitag, **31. Mai** und am Samstag, **1. Juni** 2013 ab 18:30 Uhr. Reservationen unter Tel. 032 392 14 03.

## ***Neues Schuljahr ab August 2013***

Alle Kinder, die bis **2007** geboren sind und die mindestens einen griechischen Elternteil haben, haben das Recht, die erste Klasse der griechischen Schule zu besuchen. Das neue Schuljahr beginnt am **Freitag, 16. August 2013 um 16.30-19:15 Uhr** im Schulhaus Tscharnergut, Fellerstrasse 18, 3027 Bern. Mehr Informationen bei Frau Manolaka, Tel. 031 53 43 276. **Bitte informieren Sie alle Eltern mit Kindern dieses Alters (6 -12 Jahren).**

**Wir wünschen Ihnen einen kreativen Frühling und einen erholsamen Sommer und es freut uns, Sie an unsere Veranstaltungen zu sehen!**

# Bekanntmachung

Montag 11 März 2013

An: **Mitglieder und Freunde der Griechischen Gemeinde Bern  
Bischofssitz in Genf, Griechische Botschaft in Bern**

Thema: **Personen und Funktionen im Vorstand nach der jährlichen  
Generalversammlung am 10.3.2013 in Bern**

<b>Präsidentin, Public Relations</b>	<b>Eleftheria Marcoyannakis- Antonoglu</b> Keltenstrasse 73 3018 Bern	Tel. 031 992 24 61  marcoyannakis@grgb.ch
<b>Vizepräsidentin, Veranstaltungen, Soziales</b>	<b>Eleni Michaelidou</b> Thunstrasse 15 3113 Rubigen	Tηλ. 031 721 68 72  michaelidou@grgb.ch
<b>Sekretärin, Internet</b>	<b>Caterina Latsi Nazzaro</b> Bodenackerweg 10 3053 Münchenbuchsee	Tel. 031 86 92 804 078 74 94 696 latsi@grgb.ch
<b>Finanzen, Internet</b>	<b>Panagiotis Lazaridis</b> Länggässli 1 3604 Thun	Tel. 079 711 97 23  lazaridis@grgb.ch
<b>Griechische Schule</b>	<b>Katerina Gouma</b> Bellevuestrasse 31 3073 Gümligen	Tel. 031 951 18 84  gouma@grgb.ch
	<b>Maria Manolaka</b> Zähringerstr. 66 3012 Bern	Tel. 031 53 43 276  mmanolaka@yahoo.gr
<b>Kirche *</b>	<b>Maria Manolaka</b> Zähringerstr. 66 3012 Bern	Tel. 031 53 43 276  mmanolaka@yahoo.gr

\*in Zusammenarbeit mit Ch. Kasapidis und K. Stamatiadis

<b>Revisor:</b>	<b>PD Dr. Dimitris Sidiropoulos</b> Kunoweg 39 3047 Bremgarten b Bern	Tel. 031 301 21 73
<b>Revisor:</b>	<b>Georges Marcoyannakis</b> Keltenstrasse 73 3018 Bern	Tel. 031 992 24 61

Mit freundlichen Grüßen

Die Präsidentin



Eleftheria Marcoyannaki-Antonoglou

Die Sekretärin



Caterina Latsi Nazzaro

Beilagen:  
Einzahlungsschein